

Pruyssen, wel wederomme geschreven hadde, dat zij bekende van Jan Anth. voldaan te weesen van de somme van 739 poolsche guldens, maar dat nochtans de voorss. wijnen ofte 't procedu van dien daerinne nyet gereeckend was, alsoe de voorss. somme was spruytende uuyte liquidacie, met hem gemaect, beroerende de handelingen, die zij, Adr., te vooren met J. A. gedaen ofte hij van haeren weege bedient hadde, dat zij de bekentenis gedaen hadde, meenende dat zij J. A. daermeede teenemaal afgedanckt en uuyt haeren dienst gestelt hadde, zulcx dat hij hem haere saecken nyet meer zoude onderwinden, en dat zij de penningen, voor de coop van de 2 stucken wijns belooft, bij een ander persoon, daarvan zij gereeder betaeling verhoopte, van den voorss. Heere van Marienburch zoude doen ontfangen. Zij verklaart van den coop van de 2 stucken wijns noeyt eenige betaeling of vergoeding gehad te hebben, niet-jegenstaende haer naderhandt gebleecken was, de penningen, daervoor belooft, bij J. A. ontfangen te zijn".

Ferdinandus Helman voelt er zich niet gerust op, het tijdelijke met het eeuwige te verwisselen, wanneer hij niet eerst heeft opgebiecht, dat Sebastiaen Bacler tweemaal in rekening is gebracht de som van 1212 ponden, 10 schellingen grooten Vlaems en voor wie het gelooven wil voegt hij er bij, „twelck bij erreur is geschiet". Daar het testament typisch is voor de combinatie van handels- en particuliere aangelegenheden, druk ik 't hier in zijn geheel af:

„In den naeme Goodts ons Heeren amen. Kennelick zij eenen yegelicken bij desen instrumente, dat in den jaere nae de geboorte desselfs ons Heeren, Sestienhondert ende elff, In de negende Indictie, In het zes ende dertichste jaer van den Keysserrijcke Rodolphi van {Oostenrijcx, bij de gracie Goodts de tweede Roomsche Keyser dies naems, altijt vermeerder des rijcx, op den vijff ende twintichsten